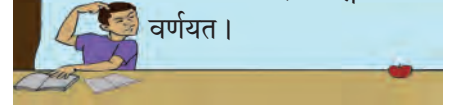


‘श्यामची आई’ इति पाण्डुरंग सदाशिव साने (साने गुरुजी) महोदयेन मराठीभाषया विरचितं पुस्तकम् । अस्मिन् पुस्तके तस्य आत्मकथनपराः कथाः सन्ति । एताः स्मरणकथाः बालकानां कृते बोधपराः संस्कारक्षमाः मातृस्नेहवर्धकाः च । श्यामः प्रतिरात्रं स्वमित्रेभ्यः स्वजीवनाधारिताः स्मृतिकथाः कथयति । संस्कृतानुवादद्वारा अस्य आदर्शभूतस्य पुस्तकस्य परिचयः कारितः डॉ. मञ्जूषा कुलकर्णी महाभागया । तस्मात् पुस्तकात् अयं प्रसङ्गः ।

“बाल्यादेव द्विवारं स्नानं करोमि स्म अहम् ।” श्यामेन कथा आरब्धा । “द्विवारं स्नानस्य अभ्यासः उत्तमः एव । रात्रौ निद्रायाः पूर्वं स्नानं कुर्मः चेत् शरीरं स्वच्छं, सतेजः, लघुभारमिव च भासते । निद्रायाः पूर्वं वयं प्रार्थनां कुर्मः, एतत् भवति मनसः स्नानम् । यदि शरीरं मनः च स्वच्छे तर्हि निद्रा उत्तमा भवति ।

- स्वच्छता सर्वदा शरीरस्य अथवा परिसरस्य एव भवति किम् ?
- अपि मनः स्वच्छं मलिनं वा भवितुम् अर्हति ?
- यदा यूयं हठं कुरुत तदा युष्माकं माता किं करोति ? हठं पूरयति उत निराकरोति ? प्रसङ्गं वर्णयत ।



एकदा प्रतिदिनमिव खेलित्वा अहं गृहम् आगत्य स्नानार्थं गतवान् । सायङ्कालस्य स्नानार्थम् अधिकस्य जलस्य आवश्यकता न भवति । स्नानं समाप्य मया उक्तम्, “अम्ब, शुष्कय मे अङ्गम् । जलं समाप्तं, सत्वरं शुष्कय मे अङ्गम्” इति उच्चैः अवदम् अहम् । सायङ्काले मे माता स्वशाटिकया एव मम शरीरं मार्जयति स्म ।

माता आगता, मम अङ्गं मार्जितवती आज्ञां च दत्तवती “देवपूजार्थं पुष्पाणि आनय, श्याम” इति । “मम पादतलौ आर्द्रौ स्तः । मृत्तिकया मलिनौ भविष्यतः । अतः मम पादतलौ अपि स्वच्छीकुरु ।” इति “पादतलौ आर्द्रौ स्तः तर्हि किं जातं रे श्याम ? अधुना केन वस्त्रेण मार्जयामि ?” “अम्ब, तव शाटिकाञ्चलं पाषाणे विस्तारय ।” “श्याम, अतीव हठस्वभावः असि ।” इति उक्त्वा मात्रा शाटिकाञ्चलं विस्तारितम् । अहं चरणौ तदुपरि स्थापयित्वा शुष्कौ कारयित्वा निर्गतवान् । मातुः वस्त्रम् आर्द्रम् अभवत् ।

तस्मिन् समये तया शाटिकापरिवर्तनं कर्तुं न शक्यते इत्यपि मया न चिन्तितम् । परन्तु पुत्रचरणौ मलिनौ न भवेताम्, पुत्रेच्छा पूर्णा भवेत् एतदर्थं तया स्वशाटिका आर्द्रा कृता । माता पुत्रार्थं किं किं न करोति, किं किं न सहते, किं किं न समर्पयति ? अहं गृहस्य अन्तर्भागं गतवान्, पूजार्थं पुष्पाणि स्थापितवान् । माता दीपं गृहीत्वा आगतवती उक्तवती च, “श्याम, चरणौ मलिनौ न भवतः अतः यथा प्रयतसे तथैव मनः मलिनं न भवतु एतदर्थम् अपि प्रयतस्व । प्रार्थयस्व देवं शुद्धबुद्ध्यर्थम् ।”

भो मित्राणि, कियन्तः मधुराः शब्दाः ! पावित्र्यार्थं स्वच्छतायै वयं प्रतिदिनं प्रयतामहे । वस्त्रस्वच्छतार्थं क्षालनचूर्णम् अस्ति, शरीरार्थं चन्दनफेनकानि सन्ति । शरीरं वस्त्राणि च मलिनानि न भवन्तु अतः सर्वे प्रयत्नं कुर्वन्ति । अपि वयं मनसः स्वच्छतायै प्रयतामहे ?”



## १. एकवाक्येन उत्तरत ।

- १) निद्रा कदा उत्तमा भवति? २) स्नानेन किं भवति? ३) कदा प्रार्थनां वदामः?  
४) माता श्यामस्य चरणौ केन मार्जयति? ५) वयं प्रतिदिनं किमर्थं प्रयतामहे?

## २. माध्यमभाषया लिखत । मनसः स्वच्छताविषये माता श्यामं कथं बोधितवती?

## ३. अ) सन्धिविग्रहं कुरुत । १. लघुभारमिव २. इत्यपि ३. इतोऽपि ४. तथैव ५. कदापि

आ) वर्णविग्रहं कुरुत । १. पादतलौ २. स्नानस्य

## इ) विशेषण-विशेष्य-सम्बन्धः ।

|           |        |         |         |        |
|-----------|--------|---------|---------|--------|
| विशेष्यम् | पादतलौ | अभ्यासः | मनः     | शरीरम् |
| विशेषणम्  | सतेजः  | मलिनम्  | आर्द्रौ | उत्तमः |

## ४. सूचनानुसारं परिवर्तनं कुरुत ।

१. अहं द्विवारं स्नानं करोमि स्म । ('स्म' निष्कासयत)  
२. वयं प्रतिदिनं प्रयतामहे । (एकवचनं कुरुत)

## ५. समानार्थकशब्दयुग्मं चिनुत । शरीरम्, मृत्तिका, चरणौ, मित्रम्, मनः, मृद, सुहृद्, चित्तम्, पादौ, देहः

## ६. विरुद्धार्थकं शब्दं लिखत । पवित्रम्, शुष्कम्, नीचैः, स्वच्छम्, अधिकम्, सत्वरम् ।

## ७. उपपदविभक्तिं योजयत ।

१. -----पूर्वं वयं प्रार्थनां वदामः । (निद्रायाः/निद्रायै)  
२. एकदा नित्यमिव खेलित्वा अहं ----- आगतः । (गृहे/गृहम्)

## ८. उचितं कारणं चित्वा वाक्यं पुनर्लिखत ।

१. मात्रा स्वशाटिका आर्द्रा कृता यतः .....।  
अ) सा वर्षायां क्लिन्ना ।  
आ) तेन पुत्रेच्छा पूर्णा भवेत् ।



## पठत अवगच्छत !

## विश्वं विसर्गस्य ।

- हंसश्श्वेतः बकश्श्वेतः को भेदो बकहंसयोः ।  
नीरक्षीरविवेके तु हंसो हंसो बको बकः ॥

|      |       |                    |
|------|-------|--------------------|
| हंसः | हंसश् | } श्रूरूपः विसर्गः |
| बकः  | बकश्  |                    |
| कः   | को    | } ओकाररूपः विसर्गः |
| भेदः | भेदो  |                    |
| हंसः | हंसो  | }                  |
| बकः  | बको   |                    |

- त्वं ब्रह्मा त्वं विष्णुस्त्वं रुद्रस्त्वम् इन्द्रस्त्वम् अग्निस्त्वं  
वायुस्त्वं सूर्यस्त्वं चन्द्रमास्त्वं ब्रह्मभूर्भुवस्स्वरोम् ॥

|           |            |                  |
|-----------|------------|------------------|
| विष्णुः   | विष्णुस्   | } सूरूपः विसर्गः |
| रुद्रः    | रुद्रस्    |                  |
| अग्निः    | अग्निस्    | }                |
| वायुः     | वायुस्     |                  |
| सूर्यः    | सूर्यस्    | }                |
| चन्द्रमाः | चन्द्रमास् |                  |